

# La mia morosa cara

LA RE  
La mia morosa cara  
MI7  
la fa la filandera  
MI7  
la vègn a cà la sera  
LA  
col scossarín bagnàa  
MI7  
col scossarín bagnàa  
LA  
col scossarín bagnàa

Col scossarín bagnato  
la se frega giù li occhi  
noialtri giovanotti  
ci tocca fà 'l soldàa

Piuttost che fà 'l soldato  
fò l'assassin di strada  
la prima cannonada  
mi ha ferito il cuor



*Canto lombardo del XIX  
secolo, riferito alla guerra  
contro l'Austria del 1866*



*Mon amoureuse  
elle est fileuse  
elle rentre le soir à la maison  
le tablier mouillé*

*Avec son tablier mouillé  
elle s'essuie les yeux  
à nous autres, jeunes hommes,  
il nous faut partir pour être soldats*

*Plutôt que d'être soldat  
je suis assassin de rue  
le premier coup de canon  
m'a touché au cœur*